



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

2011/0144(COD)

15.9.2011

MUUDATUSETTEPANEKUD 6–19

Arvamuse projekt
Daciana Octavia Sârbu
(PE469.863v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 302/2009, milles käsitletakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava

Ettepanek võtta vastu määrus
(KOM(2011)0330 – C7-0154/2011 – 2011/0144(COD))

AM\877252ET.doc

PE472.210v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_LegOpinion

Muudatusettepanek 6
Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

–

Tagasilükkamisetepanek

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon palub vastutaval kalanduskomisjonil teha ettepanek lükata komisjoni ettepanek tagasi.

Or. en

Selgitus

Hariliku tuuni varud on järsult vähenenud ja varude kaitsmiseks tuleb kiiresti tegutseda. ICCATi soovitus 10-04 eesmärk on hariliku tuuni kaitsemeetmeid tõhustada, muu hulgas lubatud kogupüügi vähendamise ja kontrollimeetmete tugevdamise teel. Vaatamata sellele on ICCAT oma teaduslikku nõuannet eiranud ja kehtestanud liiga kõrge lubatud kogupüügi määra. EP peaks ettepanekut tagasi lükates andma poliitilise signaali, sest harilik tuun on väljasuremise ohus.

Muudatusettepanek 7
Elisabetta Gardini

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Rahvusvaheline Atlandi Tuunikaitse komisjon (ICCAT) on vastu võtnud soovitus 10-04, millega muudetakse hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava. Varude taastamiseks nähakse soovitus 10-04 ette ***veelgi*** vähendada lubatud kogupüüki, ***karmistada püügivõimsuse vähendamise meetmeid ja tugevdada kontrollimeetmeid, eriti kalade üleviimise ja sumpadesse paigutamise osas.***

Muudatusettepanek

(1) Rahvusvaheline Atlandi Tuunikaitse komisjon (ICCAT) on vastu võtnud soovitus 10-04, millega muudetakse hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava. ***Kõnealuste*** varude taastamiseks nähakse soovitus 10-04 ette ***järkjärgult*** vähendada ***hariliku tuuni*** lubatud kogupüüki ***ning võtta kasutusele uusi varude kaitse- ja majandamismeetmeid.***

Selgitus

Kuigi hariliku tuuni varude taastamiseks välja pakutud erinevad meetmed on merekaitse seisukohalt kahtlemata olulised, tuleb nende tegelikku tõhusust eri piirkondades teaduslikult hinnata, eelkõige selliste siirdekalade puhul nagu harilik tuun.

Muudatusettepanek 8
Kartika Tamara Liotard
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Kuigi nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2371/2002 eesmärk on ühisele kalanduspoliitikale vastav kalavarude kaitse ja säästev kasutamine, on hariliku tuuni jätkusuutlikkuse olukord Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres murettekitav kalastussuremuse kõrge määra ja kudekarja biomassi madala taseme tõttu.

Or. en

Muudatusettepanek 9
Kartika Tamara Liotard
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 3 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 b) Nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määruses nr 2371/2002 sätestatud „ettevaatusprintsipi kalavarude majandamisel” ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 191 sätestatud ettevaatusprintsipi tuleks võtta arvesse määruse (EÜ) nr 302/2009 (milles

käsitletakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava) muutmisel.

Or. en

Muudatusettepanek 10
Sandrine Bélier, Bas Eickhout

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Harilikku tuuni käsitlev liidu poliitika ja õigusloome peaksid olema kooskõlas ka ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni ja bioloogilise mitmekesisuse strateegilise kava raames võetud kohustustega, sealhulgas Aichi bioloogilise mitmekesisuse eesmärgid, ning vastama ELi bioloogilise mitmekesisuse strateegiale, mille kohaselt tuleks maksimaalne jätkusuutlik saagikus saavutada 2015. aastaks.

Or. en

Selgitus

EL võttis 2002. aastal ülemaailmsel säästva arengu tippkohtumisel endale eesmärgiks saavutada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tase 2015. aastaks. Bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osaliste 10. konverentsil vastu võetud kalanduseesmärgi kohaselt tuleb 2020. aastaks kõiki kalavarusid, selgrootuid liike ja veetaimi majandada ja kasutada säästlikult, seaduslikult ning ökosüsteemipõhiselt, vältides ülepiüüki, ning kõikide kahanenud varudega liikide jaoks tuleb kehtestada taastamiskavad ja -meetmed, kalandustegevus ei tohi avaldada olulist negatiivset mõju ohustatud liikidele ja haavatavatele ökosüsteemidele ning kalandustegevuse mõju varudele, liikidele ja ökosüsteemidele peab olema ökosüsteemi jaoks kahjututes piirides.

Muudatusettepanek 11
Kriton Arsenis

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Harilikku tuuni käsitlev liidu poliitika ja õigusloome peaksid olema kooskõlas eesmärgiga tagada mere bioloogiliste elusressursside kasutamine viisil, mis taastaks püütavate liikide terved populatsioonid ja hoiaks need tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse võimaluse korral 2015. aastaks, nagu on sätestatud ÜRO mereõiguse konventsioonis ja nagu otsustati 2002. aastal ülemaailmsel säästva arengu tippkohtumisel;

Or. en

**Muudatusettepanek 12
Daciana Octavia Sârbu**

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 5 alusel koostatud mitmeaastaste taastamiskavade, nt hariliku tuuni varude taastamise kava puhul tuleb rakendada määruses sätestatud ettevaatusprintsipi kalavarude majandamisel ja kavad peavad olema kooskõlas ÜRO kalavarude kokkuleppega, mistõttu liit peab olema ebatäpse, ebausaldusväärse või ebapiisava teabe korral ettevaatlikum ning kindlalt tagama, et piisavate teaduslike andmete puudumist ei kasutata ettekäändena hariliku tuuni ja tema keskkonna kaitsemeetmete võtmise edasilükkamiseks või nende meetmete võtmata jätmiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 13
Sandrine Bélier, Bas Eickhout

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 302/2009

Artikkel 1 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Kõnealuse taastamiskava eesmärk on saavutada suurema kui **60 %** tõenäosusega maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav biomass.

Muudatusettepanek

Kõnealuse taastamiskava eesmärk on saavutada suurema kui **75 %** tõenäosusega maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav biomass **aastaks 2015**.

Or. en

Muudatusettepanek 14
Elisabetta Gardini

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 302/2009

Artikkel 1 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Kõnealuse taastamiskava eesmärk on saavutada suurema kui 60 % tõenäosusega maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav biomass.

Muudatusettepanek

Kõnealuse taastamiskava eesmärk on saavutada **2020. aastaks** suurema kui 60 % tõenäosusega maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav biomass.

Or. it

Selgitus

Oleks soovitav järgida täpselt ICCATi soovitus 10-04 teksti ja muuta vastavalt soovitavat tähtaega, et tagada Euroopa eri poliitikate ja meetmete suurem järjepidevus.

Muudatusettepanek 15
Sandrine Bélier, Bas Eickhout

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 5 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 302/2009
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemerel on hariliku tuuni püük seinloodaga keelatud
15. juunist 15. maini.

Muudatusettepanek

2. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemerel on hariliku tuuni püük seinloodaga keelatud.

Or. en

Selgitus

Kaheksast tuuni liigist viis on ülepüügi tõttu väljasuremisohus. Rahvusvahelise Looduse ja Loodusvarade Kaitse Ühingu (IUCN) viimase hinnangu kohaselt on ainus võimalus Vahemerel ja Atlandi ookeani idaosas hariliku tuuni päästmiseks püük lõpetada, kuni varud on taastunud. (Vastuvõtmise korral kohandatakse järjepidevuse tagamiseks artikleid 30 ja 31).

Muudatusettepanek 16
Kartika Tamara Liotard
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 5 – alapunkt a (uus)
Määrus (EÜ) nr 302/2009
Artikkel 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 a) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 7 a

Kudemiskohad

Lähtudes alalise uuringute ja statistikakomitee olemasolevatest teaduslikest uurimustest Vahemere kuue peamise kudemiskoha kohta, määrab komisjon kindlaks liidus asuvad kudemiskohad ja loob ettevaatuspõhimõtet järgides kaitsealad.”

Or. en

Muudatusettepanek 17
Rolandas Paksas

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Määrus (EÜ) nr 302/2009
Artikkel 22 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) üleviidava hariliku tuuni hinnanguline kogus;

Muudatusettepanek

c) üleviidava hariliku tuuni hinnanguline kogus **suuruse järgi**;

Or. lt

Muudatusettepanek 18
Sandrine Bélier, Bas Eickhout

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 16 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 302/2009
Artikkel 33

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 a) Artikkel 33 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 33

Jõustamine

1. Liikmesriik rakendab oma lipu all sõitva kalalaeva suhtes jõustamise meetmeid juhul, kui vastavalt riigi õigusele on kindlaks tehtud, et laev ei vasta käesoleva määruse artiklite 4, 7, 8, 9, 17, 18, 19, 20, 21 ja 23 nõuetele. Kõnealused meetmed on olenevalt rikkumise tõsidusest ja vastavalt riigi õigusele järgmised:

a) rahatrahvid, mis sõltuvad saagi väärtusest ja liigi kaitsestaatusest;

b) keelatud püügivahendite ja saagi arestimine;

- c) laeva arestimine;
- d) püügiloa peatamine või tühistamine;
- e) vajaduse korral püügikvoodi vähendamine või tühistamine.

Rahatrahvid peavad olema vähemalt viis korda suuremad kui rikkumise tulemusena saadud saagi väärtus. Kui viie aasta jooksul esineb korduvalt tõsiseid rikkumisi, suurendatakse rahatrahvi summani, mis on vähemalt kaheksa korda suurem kui rikkumise tulemusena saadud saagi väärtus.

2. Iga liikmesriik, kelle jurisdiktsiooni all hariliku tuuni kasvandus asub, rakendab selle kasvanduse suhtes jõustamise meetmeid juhul, kui vastavalt selle riigi õigusele on kindlaks tehtud, et see kasvandus ei vasta käesoleva määruse artiklile 24 ja artikli 31 lõikele 2 ning määruse (EÜ) nr 1936/2001 artiklitele 4a, 4b ja 4c. Kõnealused meetmed on olenevalt rikkumise tõsidusest ja vastavalt riigi õigusele järgmised:

- a) rahatrahvid, mis sõltuvad kala väärtusest ja liigi kaitsestaatusest;
- b) nuumamisega tegeleva ettevõtte ajutine või alaline eemaldamine nuumamiskasvanduste registrist;
- c) sumpadesse paigutamise või hariliku tuuni koguste turustamise keeld.”

Or. en

Selgitus

Artikli 33 muutmine, et kasutada lõigete 1 ja 2 teises lauses sõnade „võivad olla” asemel sõna „on”, rahatrahvide puhul liigi väärtust ja kaitsestaatust käsitleva viite lisamine ning rahatrahvide alammäära lisamine (mis on võrdne EP poolt puidumääruse esimesel lugemisel vastu võetud rahatrahvide määraga).

Muudatusettepanek 19
Sandrine Bélier, Bas Eickhout

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 18 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 302/2009
Artikkel 34 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(18 a) Artiklisse 34 lisatakse järgmine lõige:

„3 a. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse sätteid rikkuva tuunikaubanduse suhtes kohaldatavate karistuste kohta ja võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada nende rakendamine. Kehtestatavad karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad ning need peavad muu hulgas hõlmama kauplemisloa kohest peatamist.”

Or. en

Selgitus

Tuleb tagada, et ka kauplejate suhtes kohaldatakse jõustamismeetmeid.